

# Panasonic®

## Felhasználói kézikönyv Digitális vezeték nélküli sztereó fejhallgató

Modellszám: **RP-HD305B**



Qualcomm® aptX™  
Low Latency



Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Mielőtt használatba venné a terméket, olvassa el figyelmesen az utasításokat; őrizze meg a kézikönyvet a jövőbeli használat céljából.

# Biztonsági óvintézkedések

## ■ Készülék

### **FIGYELEM:**

A tűzveszély, áramütés vagy a terméksérülés kockázatának csökkentése érdekében,

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje eső, nedvesség, csepegő vagy felfröccsenő folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadékkal teli tárgy (pl. váza) a készülék tetejére.
- Csak az ajánlott tartozékokat használja.
- Ne távolítsa el a burkolatokat.
- Ne próbálja meg a készülék javítását maga elvégezni. Bízva a javítást megfelelő szakszervizre.

**Az alábbi körülmények között kerülje a használatot**

- Szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérséklet használata, tárolás vagy szállítás közben.
- Az elem tűzbe vagy forró sütőbe helyezése, illetve az elem mechanikus összenyomása vagy felvágása, ami robbanást okozhat.
- Szélsőségesen magas hőmérséklet és/vagy szélsőségesen alacsony légnyomás, ami robbanást okozhat, illetve éghető folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti.

- Ne használja vagy helyezze el ezt a készüléket hőforrások közelében.
- Ne halgassa ezt a készüléket magas hangerőn olyan helyeken, a biztonság érdekében hallania kell a környezeti zajokat, pl. vasúti átjárókon és építkezéseken.
- Széles sávú jellemző feszültség egyenlő vagy nagyobb, mint 75 mV.
- Tartsa távol a készüléket a mágnesességre érzékeny berendezésektől. Előfordulhat, hogy egyes eszközök, pl. óra nem működnek helyesen.

## ■ Allergia

- Hagyja abba a használatot, ha kellemetlen érzése támad a fülpárnák vagy a bőrrel közvetlenül érintkező bármely más alkatrész miatt.
- A folyamatos használat bőrkiütést vagy egyéb allergiás reakciókat okozhat.

## ■ A fejhallgatóval történő hallgatásra vonatkozó óvintézkedések

- A fejhallgatóból vagy fülhallgatóból érkező túlzott hangnyomás hallásvesztést okozhat.
- Ne használja a fejhallgatót nagy mennyiségben. A hallásszakértők nem tanácsolják a folyamatos lejátszást.
- Ha cseng a füle, csökkentse a hangerőt, vagy hagyja abba a használatot.
- Ne használja motoros jármű üzemeltetése közben. Ez forgalmi zavarokat okozhat, és számos területen illegális.
- Rendkívüli óvatossággal használja vagy ideiglenesen szüneteltesse a használatot a potenciálisan veszélyes helyzetekben.

A mobiltelefonok miatt használat közben a készüléknél rádióinterferenciás zavar léphet fel. Ilyen interferencia előfordulása esetén jobban el kell különíteni egymástól a készüléket és a mobiltelefont.

Számítógéphez történő csatlakozáskor csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.

Ez a készülék mérsékelt és trópusi éghajlatban használható.

# Bluetooth® tudnivalók

**A Panasonic nem vállal felelősséget a vezeték nélküli továbbítás során megsérült adatokért és/vagy információkért.**

## ■ Alkalmazott frekvenciasáv

Ez a készülék a 2,4 GHz-es frekvenciasávot használja.

## ■ A készülék tanúsítása

- Ez a készülék megfelel a frekvencia korlátozásoknak, és a frekvencia törvények alapján kapott tanúsítást. Vezeték nélküli engedélyre ezért nincs szükség.
- Egyes országokban törvény bünteti az alábbiakat:
  - A készülék szétszerelése vagy módosítása.
  - A specifikációs jelzések eltávolítása.

## ■ A használat korlátai

- Nem garantált a vezeték nélküli adatátvitel és/vagy a használhatóság minden Bluetooth® eszközzel.
- Valamennyi eszköznek meg kell felelnie a Bluetooth SIG, Inc. által rögzített szabványoknak.
- Az adott eszköz specifikációjától és beállításaitól függően előfordulhat, hogy nem lehetséges a csatlakoztatás vagy egyes műveletek eltérőek.
- Ez a készülék támogatja a Bluetooth® biztonsági szolgáltatásokat. De attól függően, hogy az operációs környezet és/vagy a beállítások megfelelnek-e, ez a biztonság nem elegendő. Óvatosan adjon adatokat vezeték nélkül ezen a készüléken.
- Ez az eszköz nem képes Bluetooth® eszközre adatokat továbbítani.

## ■ Hatótávolság

Az eszközt maximum 10 m-es hatótávolságon belül kell használni.

A hatótávolság a környezettől, akadályoktól és interferenciától függően csökkenhet.

## ■ Más eszközök miatti interferencia

- Előfordulhat, hogy az eszköz nem működik megfelelően és hogy a rádióhullámok interferenciája miatt zaj és hangingadozás észlelhető, ha az eszköz túl közel van más Bluetooth® eszközökhöz vagy a 2,4 GHz-es sávot használó eszközökhöz.
- Előfordulhat, hogy az eszköz nem működik megfelelően, ha túl erősek egy közeli műsorszóró állomás stb. rádióhullámjai.

## ■ Rendeltetészerű használat

- Ez az eszköz csak normál, általános használatra lett tervezve.
- Ne használja a rendszert rádiófrekvenciás zavarokra érzékeny környezetben vagy berendezés mellett (ilyenek például a repülőterek, kórházak, laboratóriumok stb.).

---

# Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések .....	2
Bluetooth® tudnivalók .....	3

## Használat előtt

---

Tartozékok .....	5
Karbantartás .....	5
Alkatrésznev .....	6

## Előkészületek

---

Töltés .....	7
A készülék be/kikapcsolása .....	7
Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása .....	8
• A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel .....	8
• Egy párosított Bluetooth® eszköz csatlakoztatása .....	9

## Műveletek

---

Zenét hallgatni .....	10
• Távvezérlés .....	10
• A hang mód kiválasztása .....	11
Telefonhívás kezdeményezése .....	12
Hasznos funkciók .....	13
• Hangfunkciók aktiválása .....	13
• Eligazító üzenetek .....	13
• Akkumulátor szint értesítés .....	13
• Automatikus kikapcsolás .....	13
• A levehető zsinór (mellékelt) használata .....	14
• Az egység visszaállítása .....	14

## Egyéb

---

A gyári beállítások visszaállítása .....	15
Szerzői jog, stb .....	15
Hibaelhárítás .....	16
• Hang és hangjelzések hangereje .....	16
• Bluetooth® eszközcsatlakozás .....	16
• Telefonhívások .....	16
• Általános .....	17
• Tápellátás és töltés .....	17
• Eligazító üzenetek .....	17
Specifikációk .....	18
A készülék leselejtezésekor távolítsa el az akkumulátort .....	19

## A dokumentumban használt kifejezések

- Az utalandó oldalak a következők "→ ○○".
- A termék illusztrációi eltérhetnek a tényleges terméktől.

## Tartozékok

Kérjük, hogy ellenőrizze és azonosítsa be a mellékelt tartozékokat.

**1 x USB töltőkábel**

**1 x Levehető zsinór**

## Karbantartás

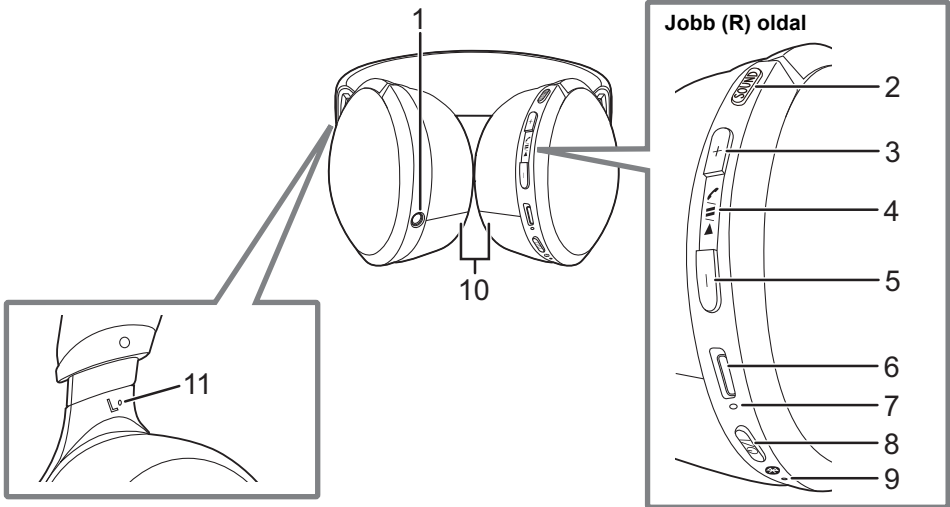
Puha, száraz ruhával tisztítsa az eszközt.

- Ne használjon oldószereket, például benzint, hígítót, alkoholt, konyhai mosogatószeret, vegyszeres ablaktörőt stb. Ez okozhatja a külső tok deformálódását vagy a bevonatot.

Az elemteljesítmény fenntartása.

- Ha hosszabb ideig nem használja, akkor 6 havonta teljesen töltsse fel a készüléket az elemteljesítmény fenntartása érdekében.

## Alkatrésznév



- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Audió bemeneti aljzat</p> <p>2 [SOUND] gomb</p> <p>3 [+] gomb</p> <p>4 [▶/⏸/◀] gomb</p> <p>5 [-] gomb</p> <p>6 Öltő terminál (DC IN)</p> | <p>7 Áramellátás/párosítás LED<sup>*1</sup></p> <p>8 [⏻/⏹] gomb<sup>*2</sup></p> <p>9 Mikrofon</p> <p>10 Fülpárnák</p> <p>11 Megemelt pont jelzi a bal oldalt</p> |
|---|---|
- Csatlakoztassa az USB töltőkábelt (mellékelt) a terminálhoz, amikor feltölti. (→ 7)

\*1 Példák a világításra/villogó mintákra

(Piros) világítás:	A töltés folyamatban van
Felváltva kéken és pirosan világít:	Bluetooth® párosítás (regisztráció) készenléti állapotban
Lassan (kéken) villog <sup>*3</sup> :	Bluetooth® kapcsolat készenléti
2 másodpercenként (kéken) villog <sup>*3</sup> :	Egy Bluetooth® párosítás (regisztráció) létrejött vagy hívás folyamatban van
(Kéken) villog <sup>*3</sup> :	Egy hívás érkezik

\*2 ⏻/⏹: Készenléti/BE

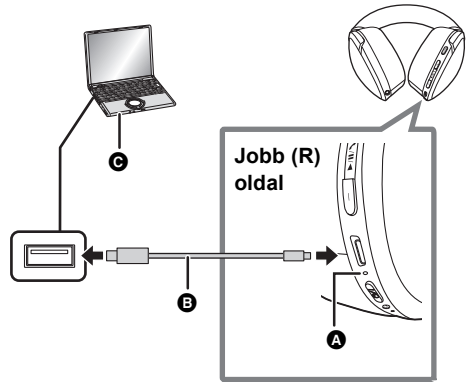
\*3 Elemtöltöttség alacsony, ha pirosan villog. (→ 13, "Akkumulátor szint értesítés")

## Töltés

Az újratölthető akkumulátor (az egységbe beépítve) kezdetben nem kerül feltöltésre. Töltse fel az akkumulátort a készülék használata előtt.

### Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez az USB töltőkábellel.

- A:** Áramellátás/párosítás LED
- B:** USB töltőkábel (mellékelt)
  - Ellenőrizze a terminálok irányát és dugja be/húzza ki egyenesen tartva a dugóra. (A terminál deformálódása zavart okozhat, ha ferde vagy rossz irányba van csatlakoztatva.)
- C:** Számítógép
  - Előzetesen kapcsolja be a számítógépet.



- Az áramellátás/párosítás LED pirosan világít, amikor a töltés folyamatban van. A töltés befejezése után az áramellátás/párosítás LED kialszik.
- Lemerült állapotból körülbelül 5 óráig tart az akkumulátor teljes feltöltése.

### Megjegyzés

- A töltést szobahőmérsékleten kell végezni 10 °C és 35 °C között. Előfordulhat, hogy ezen a hőmérséklet tartományon kívül a töltés leáll, és az áramellátás/párosítás LED kialszik.
- Töltés közben nem lehetséges az áramellátás bekapcsolása vagy a Bluetooth® eszközökhöz való csatlakoztatás.
- Ne használjon más USB töltőkábelt kivéve a mellékelt tartozékot. Ellenkező esetben meghibásodás történhet.
- Előfordulhat, hogy leáll vagy nem történik töltés, ha a számítógép készenléti vagy alvó üzemmódban, illetve arra vált.

## A készülék be/kikapcsolása

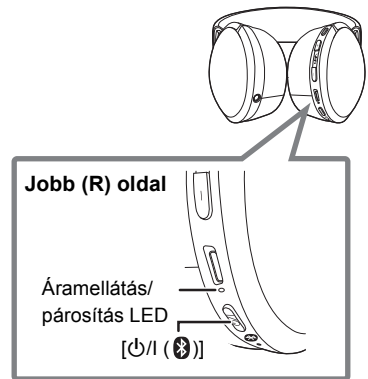
**Kikapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [⏻/⏹] gombját kb. 3 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED (kék) nem villog.**

- Hangjelzés hallatszik, és az áramellátás/párosítás LED (kék) lassan villog.

### ■ Kapcsolja ki a készüléket

Nyomja meg és tartsa lenyomva a [⏻/⏹] gombot körülbelül 3 másodpercig. Angol nyelvű eligazító üzenet hallatszik, és az áramellátás kikapcsol.

- A hangos eligazítás nyelve az angol és a francia között váltogatható. (→ 13, "Eligazító üzenetek")



### Megjegyzés

- Ha a készülék nem Bluetooth® eszközökhöz csatlakozik, akkor angol nyelvű eligazító üzenet hallatszik és a készülék automatikusan kikapcsol körülbelül 5 perccel a használat befejezése után. (→ 13, "Automatikus kikapcsolás")
- A hangos eligazítás nyelve az angol és a francia között váltogatható. (→ 13, "Eligazító üzenetek")

# Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása

## Előkészületek

- Helyezze el a Bluetooth® eszközt kb. 1 m távolságra a készüléktől.
- Ellenőrizze az eszköz működését a használati utasítás szerint.

## A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel

### 1 Kikapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [⏻/ (Ⓜ)] gombját, amíg az áramellátás/párosítás LED nem villog.

Amikor először párosítja a készüléket: kb. 3 másodpercig

Ha egy második vagy későbbi eszközöket párosít: kb. 5 másodpercig

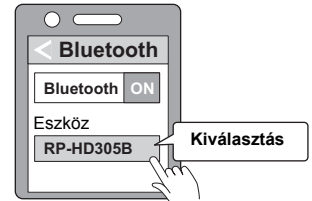
- A készülék Bluetooth® eszközt kezd keresni a csatlakozáshoz, és az áramellátás/párosítás LED felváltva kéken és pirosan világít.

### 2 Kapcsolja be a Bluetooth® készüléket, és engedélyezze a Bluetooth® funkciót.

### 3 Válassza ki a “RP-HD305B” lehetőséget a Bluetooth® eszköz menüjéből.

- Az “RP-HD305B” megjelenése előtt megjelenik egy MAC-cím (egy alfanumerikus karakterlánc, amely megjelenik és egyedülálló az eszközön).
- Ha jelszót kér, adja meg a készülék “0000 (négy nulla)” jelszavát.

péld



### 4 Ellenőrizze a kapcsolatot a készüléken lévő Bluetooth® eszközzel.

- Az áramellátás/párosítás LED felváltva kéken és pirosan világít, amíg a készülékkel való csatlakozás befejeződik. Ha az áramellátás/párosítás LED (kék) kétszer villog kb. 2 másodpercenként, a párosítás (regisztráció) befejeződött. (Kapcsolat létrehozva)

## Megjegyzés

- Ha egy eszközhöz való kapcsolódás nem jön létre körülbelül 5 perc alatt, akkor a készülék kikapcsol. Végezze el újra a párosítást.
- Ezzel a készülékkel legfeljebb 8 Bluetooth® eszközt lehet párosítani. Ha egy 9. készülék párosítva van, akkor a legrégebbi kapcsolat eszköze kicserélődik. Használja újra a párosítást.



## Egy párosított Bluetooth® eszköz csatlakoztatása

### 1 Kapcsolja be a készüléket.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [ON/ ( )] gombját kb. 3 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED (kék) nem villog.
- Hangjelzés hallatszik, és az áramellátás/párosítás LED (kék) lassan villog.

### 2 Végezze el "A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel" 2. és 3. lépését. (→ 8)

- Ha az áramellátás/párosítás LED (kék) kétszer villog kb. 2 másodpercenként, a párosítás (regisztráció) befejeződött. (Kapcsolat létrehozva)

---

### Megjegyzés

- Ez a készülék megjegyzi, hogy az eszköz végül csatlakozik. A kapcsolat automatikusan létrejön az 1. lépés után (lásd fent).
- Ha egy eszközhöz való kapcsolódás nem jön létre körülbelül 5 perc alatt, akkor a készülék kikapcsol. Kapcsolja be a készüléket újra.

# Zenét hallgatni

Ha a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja az "A2DP" és az "AVRCP" Bluetooth® profilokat, a zenét a készülék távvezérlő műveleteivel lehet lejátszani.

- A2DP (fejlett hangelosztási profil (Advanced Audio Distribution Profile)): Hangot továbbít az egységnek.
- AVRCP (hang / videó távvezérlő profil (Audio/Video Remote Control Profile)): Lehetővé teszi a készülék távvezérlését az egység használatával.

## 1 Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, "Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása")

## 2 Válassza ki és játssza le a zenét a Bluetooth® készüléken.

- A készülék fejhallgatójában megszólal a zene vagy az éppen lejátszott videó hangja.
- Üzemidő:  
A maximális lejátszási időtartam körülbelül 24 óra. (A használati körülményektől függően rövidebb is lehet.)

### ■ Figyelem

- A készülék a hangerőtől függően zajkibocsátást okozhat.
- Ha a hangerő a maximális szint közelébe emelkedik, a zene eltorzulhat. Csökkentse a hangerőt, amíg a torzítás meg nem szűnik.

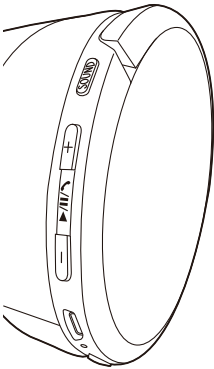
## Távvezérlés

A Bluetooth® készüléket a készülék használatával vezérelheti.

- A Bluetooth® készüléktől vagy az alkalmazástól függően, egyes funkciók nem válaszolhatnak vagy eltérhetnek az alábbi leírásoktól még akkor is, ha megnyomja a készüléken található gombokat.

### (Működési példa)

Jobb (R) oldal



Funkció	Műveletek
Lejátszás / Szünet	Nyomja meg a [▶/⏸/⏹] gombot.
Növelje a hangerőt	Nyomja meg a [+] gombot.
Csökkentse a hangerőt	Nyomja meg a [-] gombot.
Tovább a következő zeneszám elejére	A [▶/⏸/⏹] két gyors megnyomása.
Visszatérés az aktuális szám elejére	A [▶/⏸/⏹] három gyors megnyomása.
Gyors előretekérés	A [▶/⏸/⏹] két gyors megnyomása; a második megnyomás megtartása.
Gyors visszatekérés	A [▶/⏸/⏹] három gyors megnyomása; a harmadik megnyomás megtartása.

### Megjegyzés

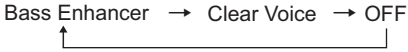
- A hangerő 31 szinten (hívás közben 16 szinten) állítható. Amikor elérte a maximális vagy minimális hangerőt, hangjelzés hallható.

## A hang mód kiválasztása

Megváltoztatja az éppen lejátszott zene vagy videó hangminőségét.

### Nyomja meg a [SOUND] gombot a készüléken.

- A gomb minden egyes megnyomásakor változik a hangminőség.
  - Bass Enhancer : Dinamikusabb hangzást ad a mélyhangok kiemelésével.
  - Clear Voice : Érthetőbbé teszi az emberi hangokat, például az éneket és a párbeszédet.
  - OFF : Kikapcsolja a hangeffektusokat.



### Megjegyzés

- A rendszer menti az áramellátás kikapcsolása előtti beállítást.
- Hangos eligazítás tájékoztat a mód bekapcsolásáról.
- A hangos eligazítás nyelve az angol és a francia között változtható. (→ 13, "Eligazító üzenetek")
- Az éppen lejátszott zenétől vagy videótól függően előfordulhat, hogy nincs hatás.

# Telefonhívás kezdeményezése

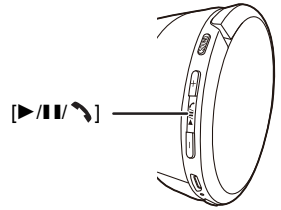
A "HSP" vagy a "HFP" Bluetooth® profilt támogató Bluetooth® telefonokkal (mobiltelefonok vagy okostelefonok) a készüléket telefonhívásokra használhatja.

- HSP (fejhallgatóprofil (Headset Profile)): Ez a profil használható mono hangok fogadására és kétirányú kommunikáció létrehozására a mikrofonon keresztül.
- HFP (Kéz nélküli profil (Hands-Free Profile)): A HSP funkciók mellett ez a profil rendelkezik a bejövő és a kimenő hívások funkcióval. (Ez a készülék nem rendelkezik olyan funkcióval, amely lehetővé teszi a telefonhívások kezdeményezését a Bluetooth®-kompatibilis telefontól függetlenül.)

## 1 Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, "Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása")

## 2 A készülék [▶/■/↶] megnyomása és a bejövő hívás fogadása.

- Bejövő hívás közben csengőhang szól a készülékből és villog az áramellátás/párosítás LED.
- (Csak HFP) A bejövő hívás elutasításához nyomja meg gyorsan kétszer a [▶/■/↶] gombot.



## 3 Kezdjen beszélni.

- Hívás közben az áramellátás/párosítás LED ismételten 2-szer villog.
- A hangerő a telefonhívás során beállítható. Az utasításokat lásd az 10. oldalon.

## 4 Nyomja meg a [▶/■/↶] gombot a hívás befejezéséhez.

- Hangjelzés hallatszik.

### Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy a Bluetooth®-kompatibilis telefonon a kézi beállításokat meg kell adni.
- A Bluetooth® funkcióval rendelkező telefontól függően a készülék bejövő és kimenő hívás csengőhangjait hallhatja.
- (Csak HFP) Előfordulhat, hogy a telefonbeszélgetések nehezen hallhatók, ha a készülék használata nagy környezeti zajban, illetve szabadterén vagy erős szélnek kitett egyéb helyen történik. Ilyen esetben a hívás folytatásához változtassa meg a hívás helyét vagy végezze el a hívóeszköz átváltását Bluetooth®-kompatibilis telefonra. (Az átváltás a készüléken lévő [▶/■/↶] két gyors megnyomásával lehetséges.)
- A Bluetooth® kompatibilis telefonról a készülék mikrofonja és a Bluetooth® kompatibilis telefon egy alkalmazása segítségével indíthat hívásokat. (→ 13, "Hangfunkciók aktiválása")

# Hasznos funkciók

## Hangfunkciók aktiválása

A készülék valamelyik gombjával lehetséges a Siri vagy más hangfunkciók aktiválása az okostelefonon vagy hasonló eszközön.

- Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, “Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása”)**
- A hangfunkció aktiválásáig tartsa lenyomva a [▶/||/↵] gombot a készüléken.**

### Megjegyzés

- A hangfunkció parancsok részletezését a Bluetooth® eszköz felhasználói kézikönyve tartalmazza.
- Az okostelefon stb. specifikációtól és az app változattól függően előfordulhat, hogy a hangfunkció nem működik.

## Eligazító üzenetek

A készülék egyik funkciója hangértesítést ad, amikor Ön például bekapcsolja/kikapcsolja a készüléket, Bluetooth® eszközt csatlakoztat vagy módosít egy beállítást.

- A készülék angol és francia nyelven ad eligazító üzeneteket.
- A hangos eligazítás funkció letiltása nem lehetséges.
- A hangos eligazítás hangerejének beállítása nem lehetséges.

### ■ A hangos eligazítás nyelvének váltása

**Tartsa lenyomva a [–] és a [🔊/🔇] gombot legalább 5 másodpercig.**

## Akkumulátor szint értesítés

- A készülék kikapcsolásakor megszólaló angol eligazító üzenet az akkumulátor szintjét jelzi.
- Ha az elem kezd lemerülni, a villogó áramellátás/párosítás LED kékről pirosra vált, és további merülés esetén 1 percenként hangjelzés hallható.\* Amikor az elem lemerül, angol nyelvű eligazító üzenet hallatszik és az áramellátás kikapcsol.
- \* A [🔊/🔇] két gyors megnyomásakor angol nyelvű eligazító üzenet hallható, és ellenőrizhető az akkumulátor töltöttsége.
- A hangos eligazítás nyelve az angol és a francia között váltogatható. (→ fent)

## Automatikus kikapcsolás

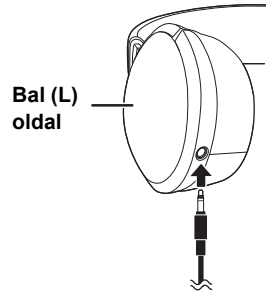
Ha a készülék nem Bluetooth® eszközhöz csatlakozik, akkor angol nyelvű eligazító üzenet hallatszik és a készülék automatikusan kikapcsol körülbelül 5 perccel a használat befejezése után.

- A hangos eligazítás nyelve az angol és a francia között váltogatható. (→ fent)

## A levehető zsinór (mellékelt) használata

Kikapcsolt áramellátás vagy lemerült elem esetén a készülék normál fejhallgatóként használható a levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatásával.

- A levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatása előtt csökkentse a hangerőt a csatlakoztatott eszközön.
- Az áramellátás kikapcsol, amikor a levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatása Bluetooth® útján történik.
- A dugó szennyezettsége miatt zaj jelentkezhet. Ilyenkor puha, száraz ruhával törölje meg a dugót.
- A mellékeltet kivéve semmilyen más levehető zsinórt ne használjon.



## Az egység visszaállítása

Az összes művelet visszautasítása esetén elvégezhető a készülék visszaállítása. A visszaállításhoz az USB töltőkábellel csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez. Minden korábbi művelet törlődik. (A párosítási eszköz információk nem törlődnek.)

## A gyári beállítások visszaállítása

Ha törölni akarja az összes párosított készülék adatait, stb., akkor visszaállíthatja az egységet a gyári beállításokra (az eredeti beállítások a vásárlás után). Töltse fel az akkumulátort, mielőtt visszaállítja a készüléket.

- 1 Kikapcsolt áramellátás mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a [⏻/Ⓜ (Ⓜ)] gombot legalább 5 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED kéken és pirosan váltakozva világítani nem kezd.**
- 2 Ha az áramellátás/párosítás LED felváltva kéken és pirosan világít, tartsa lenyomva a [+ ] és [- ] gombokat legalább 5 másodpercig.**
  - Az alapértelmezett beállítások visszaállítását az áramellátás/párosítás LED (kék) gyors villogása és a készülék kikapcsolása jelzi.

### ■ Figyelem

- Egy eszköz újrapárosítása előtt törölje a regisztrációs adatokat (Eszköz: "RP-HD305B") a Bluetooth® eszköz menüjéből, majd regisztrálja újra a készüléket a Bluetooth® eszközzel. (→ 8)

## Szerzői jog, stb.

A Bluetooth® szömegjelölés és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és minden ilyen jelölés Panasonic Corporation általi használata licenc alapján történik.

Az egyéb védjegyek és cégnevek azok tulajdonosainak a tulajdonát képezik.

A Siri az Apple Inc. védjegye.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries.

aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Az ebben a dokumentumban szereplő egyéb rendszernevek és terméknevek általában az adott fejlesztővállalatok bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

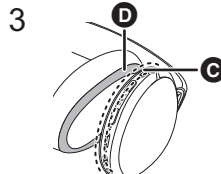
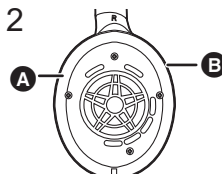
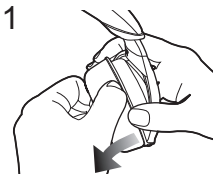
A<sup>TM</sup> és az<sup>®</sup> jelzések nem szerepelnek a dokumentumban.

Távolítsa el a jobb oldali fülpárnát a hitelesítési információ megtekintéséhez. (1)

A hitelesítési információ (A) a hangszóró lemezén (B) található, amely a jobb oldali fülpárna (R oldal) eltávolításakor válik láthatóvá. (2)

A fülpárna felerősítéséhez igazítsa be a fülpárna (D) részét a (C) részbe. (3)

A felerősítés vagy eltávolítás során ne húzza erővel a fülpárnát.



## Hibaelhárítás

Mielőtt szervizhez fordulna, végezze el az alábbi ellenőrzéseket. Forduljon tanácsért a kereskedőjéhez, ha kétyele van valamelyik ellenőrzési lépésnél, vagy ha az alábbi útmutatóban jelzett megoldások nem oldják meg a problémát.

### Hang és hangjelzések hangereje

#### Nincs hang.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék és a Bluetooth® eszköz megfelelően csatlakoztatva vannak. (→ 8)
- Ellenőrizze, hogy a zene szól a Bluetooth® eszközön.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva, és a hangerő nem túl alacsony.
- Párosítsa és csatlakoztassa ismét a Bluetooth® eszközt és a készüléket. (→ 8)
- Ellenőrizze, hogy a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja az "A2DP" profilt. A profilokról további részletekért lásd a "Zenét hallgatni" (→ 10) részt. Olvassa el a Bluetooth® kompatibilis eszköz használati utasítását is.
- Ha egyenél több aktív Bluetooth® eszköz van a készülék körül, akkor előfordulhat, hogy a rossz eszközhöz csatlakozik, ezért ellenőrizze a jó eszközhöz való csatlakozást.

#### Nem lehet a hangerőt állítani.

- A levehető zsinór (mellékelt) használata közben a készüléken lévő kezelőgombok le vannak tiltva.

#### Alacsony hangerő.

- Növelje a készülék hangerejét. (→ 10)
- Növelje a Bluetooth® eszköz hangerejét.

#### Az eszköz nem ad hangot. / Túl nagy a zaj. / Rossz hangminőség.

- A lejátszás megszakadhat, ha valami zavarja a jelet. Ne takarja el a készüléket a tenyerével, stb.
- Lehet, hogy az eszköz kívül van a 10 m hatótávolságon. Vigye közelebb az eszközt a készülékhez.
- Távolítsa el minden akadályt az eszköz és a készülék között.
- Kapcsoljon ki minden nem használt vezeték nélküli LAN eszközt.

### Bluetooth® eszközcsatlakozás

#### Nem lehetséges az eszköz csatlakoztatása.

- Ezzel a készülékkel legfeljebb 8 Bluetooth® eszközt lehet párosítani. Ha egy 9. készülék párosítva van, akkor a legrégebbi kapcsolat eszköze kicserélődik.
- Törölje a párosítási adatokat a Bluetooth® eszközökből, majd párosítsa ismét a készüléket. (→ 8)

### Telefonhívások

#### Nem hallom a másik személyt.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék és a Bluetooth® telefon be van kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a készülék és a Bluetooth® telefon csatlakoztatva vannak. (→ 8)
- Ellenőrizze a Bluetooth® telefon hangbeállításait. Váltsa át a hívó egységet a készülékre, ha az a Bluetooth® telefonra van kapcsolva. (→ 8)
- Ha a hívás túl halk, növelje a készülék és a Bluetooth® telefon hangerejét.

#### Nem tudok hívást indítani.

- Ellenőrizze, hogy a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja a "HSP" vagy "HFP" profilt. A profilokról további részletekért lásd a "Zenét hallgatni" (→ 10) és "Telefonhívás kezdeményezése" (→ 12) fejezeteket. Olvassa el a Bluetooth® telefon használati utasítását is.



## Általános

### Az készülék nem válaszol.

- E készülék az összes művelet elutasítása esetén állítható vissza. A készülék visszaállításához az USB töltőkábellel csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez. (→ 14)
- A levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatott állapotában az áramellátás bekapcsolása nem lehetséges.

## Tápellátás és töltés

### Nem lehet tölteni a készüléket. / Töltés közben nem világít az áramellátás/párosítás LED. / A töltés tovább tart.

- Az USB töltőkábel szilárdan csatlakozik a számítógép USB csatlakozójához? (→ 7)
- Állítsa a szobahőmérsékletet 10 °C és 35 °C.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva, és nincs készenléti vagy alvó üzemmódban.
- A jelenleg használt USB port megfelelően működik? Ha a számítógépen más USB portok találhatóak, húzza ki a csatlakozót az aktuális portjából és dugja be egy másik portba.
- Ha a fent említett intézkedések nem alkalmazhatók, húzza ki az USB töltőkábelt és csatlakoztassa újra.
- Lemerült állapotból körülbelül 5 óráig tart az akkumulátor teljes feltöltése.
- Ha a töltési idő és a működési idő lerövidül, az akkumulátor lemerülhet. (A telepített akkumulátor töltési idejének száma: Kb. 300)
- Az áramellátás/párosítás LED pirosan világít, amikor a töltés folyamatban van. A töltés befejezése után az áramellátás/párosítás LED kialszik.

### A áramellátás nem kapcsol be. / Az áramellátás kikapcsol.

- Az egység töltődik? A töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni. (→ 7)
- Az elemtöltöttség alacsony, ha pirosan villog az áramellátás/párosítás LED. Töltse fel a készüléket.
- Automatikus kikapcsolás aktiválva? (→ 13)
- A levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatott állapotában az áramellátás bekapcsolása nem lehetséges.

## Eligazító üzenetek

### A hangos eligazítás nyelve megváltozott.

- A hangos eligazítás nyelve változtható. (→ 13)

# Specifikációk

## ■ Általános

Áramellátás	5 V egyenáram, 500 mA (Beépített akkumulátor: 3,7 V (Li-polimer))
Üzemidő*1	Kb. 24 óra (SBC)
Töltési idő*2 (25 °C)	Kb. 5 óra
Töltési hőmérséklet-tartomány	10 °C és 35 °C
Üzemi hőmérséklet	0 °C és 40 °C
Üzemi páratartalom	35 % és 80 % közötti relatív páratartalom (nincs páralecsapódás)
Tömeg	Kb. 218 g (zsinór nélkül)

\*1 Ez az idő az üzemi körülményektől függően rövidebb lehet.

\*2 A lemerült akkumulátor teljes feltöltésének időtartama.

## ■ Bluetooth® rész

Bluetooth® rendszer specifikáció	Ver. 5.0
Vezeték nélküli berendezés besorolás	2-es osztály (2,5 mW)
Maximális RF teljesítmény	4 dBm
Frekvenciasáv	2402 MHz és 2480 MHz
Támogatott profilok	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Támogatott kodek	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ Low Latency
Üzemi távolság	Legfeljebb 10 m

## ■ Fejhallgató rész

Impedancia	34 Ω (Áramellátás ki, zsinórral)
Frekvenciatartomány	4 Hz és 40000 Hz (zsinórral)

## ■ Hangszóró

Meghajtó egységek	40 mm
Max. bemenet	1000 mW (IEC)

## ■ Terminál

DC IN	5 V egyenáram, 500 mA
-------	-----------------------

## ■ Mikrofon rész

Típus	Mono
-------	------

## ■ Tartozékok rész

USB töltőkábel	Kb. 0,5 m
Levehető zsinór	Kb. 2,0 m

• A specifikáció minden előzetes értesítés nélkül módosítható.

## A készülék leselejtezésekor távolítsa el az akkumulátort

A következő utasítások a készülék leselejtezésére, nem pedig a javítására vonatkoznak. A készülék szétszerelés után nem szerelhető össze újra.

• A készülék eldobásakor vegye ki a készülékbe telepített akkumulátort és hasznosítsa újra.

- Az akkumulátor lemerülése után szét kell szedni.
- A szétszerelt alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.

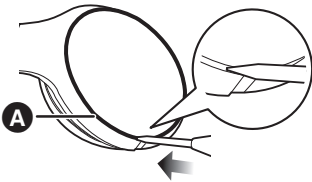
### A használt akkumulátorok ártalmatlanítása

- Szigetelje az érintkezőket szigetelőszalaggal.
- Ne szerelje szét.

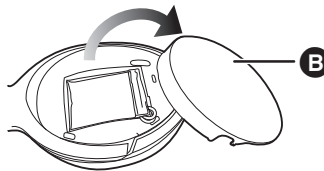
### ■ Elemek

- Tilos hevíteni vagy láng hatásnak kitenni.
- Ne hagyja sokáig autóban közvetlen napfénynek kitétt helyen az elem(ek)e)t akkor, ha az ajtók és ablakok zárva vannak.
- Az akkumulátor nem megfelelő kezelése az elektrolit szivárgásához vezethet, amely kárt tehet más tárgyokban. Ha az elektrolit szivárog az akkumulátorból, lépjen kapcsolatba a kereskedővel. Ha az elektrolit bőrre kerül, alaposan mossa le.
- Az elemek leselejtezése előtt forduljon a helyi hatóságokhoz vagy kereskedőjéhez, és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.

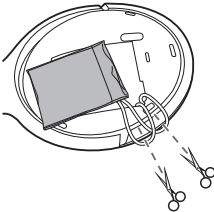
1



2



3



- 1 Helyezzen egy laposfejű csavarhúzóat a bal fülhallgató kifelé néző oldalán található vájatba (A).
- 2 A laposfejű csavarhúzóval végezze el a B kiemelését.
- 3 Távolítsa el az elemet, majd ollóval egyenként vágja el a vezetékeket.

**Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)**

Ezennel a, "Panasonic Corporation" kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az 2014/53/EU Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az RE termékek eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkről:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

A hivatalos képviselő elérhetősége:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Wireless típus	Frekvenciasáv	Maximális teljesítmény
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	4 dBm

**Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált eszközök, elemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.**

**Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek**



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált eszközök, elemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



**Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda):**

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



---

**Panasonic Corporation**

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019



**TQBM0512-1**  
F0419SK1090